

**Zmluva o dielo č. 09/2013**  
**„VII. Weekend of frindship in Vlcany“**  
*v zmysle § 536 a nasl. Obchodného zákonníka uzavretá medzi*

**Obec Vlčany**

Sídlo: Vlčany č. 944, 925 84 Vlčany  
IČO: 00306312  
v zastúpení: Ing. Július Iván, starosta  
*(ďalej len objednávateľ)*

**a**

**Regionálna rozvojová agentúra Šaľa (Vágsellye és Vidéke Régiófejlesztési Ügynökség)**

Sídlo: Žihárec 85, 925 83 Žihárec  
IČO: 37857517  
DIČ: 2021778858  
v zastúpení: Baranyay Alajos, štatutárny zástupca  
Tel.: 0915 706 071  
E-mail: baranyay@rra-sala.sk  
Bankové spojenie: OTP Banka a.s. pobočka Šaľa  
Číslo účtu: 720 7645 / 5200

*(ďalej len zhotoviteľ)*

**I.**  
**Všeobecné ustanovenie**

Zhotoviteľ sa Zmluvou o dielo č. 09/2013 „VII. Weekend of frindship in Vlcany“ (ďalej len: „zmluva“) zaväzuje vykonať pre objednávateľa dielo špecifikované v článku II. zmluvy a objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi cenu za jeho vykonanie podľa článku V. zmluvy.

**II.**  
**Predmet zmluvy**

Predmetom tejto zmluvy je spracovanie žiadosti o nenávratný finančný príspevok pre projekt: „VII. Weekend of frindship in Vlcany“ (ďalej len: „dielo“) podľa inštrukcií k vypracovaniu žiadosti o nenávratný finančný príspevok zverejnených Výkonnou agentúrou pre vzdelávanie, audiovizuálny sektor a kultúru Európskej komisie (EACEA) pre Akciu 1 – Aktívni občania pre Európu, Opatrenie 1.1 Stretnutie občanov v rámci družobného partnerstva miest.

### III. Čas plnenia zmluvy

1. Termín odovzdania diela objednávateľovi je: **31. 01. 2013**, do ktorého dňa zhotoviteľ odovzdá dielo objednávateľovi spôsobom uvedeným v čl. IV. zmluvy v celosti.
2. Dodržanie termínu odovzdania diela je podmienené tým, že pri podpísaní zmluvy o dielo budú zhotoviteľovi poskytnuté všetky podklady získané v rámci prípravných prác objednávateľa. Po dobu omeškania objednávateľa s poskytnutím podkladov, nie je zhotoviteľ v omeškani so splnením povinností a o dobu omeškania sa predĺži dojednaný termín dodania predmetu zmluvy.
3. Zhotoviteľ splní zmluvný záväzok riadnym spracovaním dokumentácie podľa čl. II. zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje, že dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu spôsobom a podľa podmienok uvedených v článku VI. zmluvy.
5. Prípadné zmeny upresnia dodatky k tejto zmluve.

### IV. Spôsob odovzdania a preberania diela

1. Zhotoviteľ odovzdá dielo do rúk objednávateľa v sídle objednávateľa v elektronickej aj tlačenej forme v dvoch vyhotoveniach.
2. Prevzatie diela potvrdia zmluvné strany svojimi podpismi v preberacom protokole.

### V. Cena za dielo a spôsob jej úpravy

1. Cena za vykonanie diela podľa čl. II. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo za celkovú cenu **800,- EUR** slovom: *osemssto eur*
3. Zhotoviteľ vypracuje a dodá kompletnú dokumentáciu v rámci dohodnutej ceny vo forme podľa článku IV. bodu 1. zmluvy.
4. Na požiadanie objednávateľa osobitnou písomnou objednávkou dodá zhotoviteľ ďalšie vyhotovenia dokumentácie za osobitnú úhradu.

## **VI. Platobné podmienky a fakturácia**

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí zhotoviteľovi cenu dohodnutú v čl. V. bode 2. zmluvy formou úhrady faktúry, ktorá bude vystavená na celkovú cenu podľa cit. ust. zmluvy.
2. Lehota splatnosti faktúry je 10 dní od doručenia faktúry.
3. Na základe požiadaviek objednávateľa je možné určiť splátkový kalendár, ktorý bude riešený v dodatku k tejto zmluve.

## **VII. Spolupráca a informovanie**

1. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať včas zhotoviteľovi doklady a poskytnúť informácie, ktoré sú potrebné na vykonanie diela, pokiaľ z ich povahy nevyplýva, že ich má obstaráť zhotoviteľ.
2. Účastníci tejto zmluvy majú vzájomnú oznamovaciu povinnosť o skutočnostiach, ktoré môžu mať pre druhého účastníka rozhodný význam v súvislosti s plnením povinností účastníkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. O týchto skutočnostiach sú povinní informovať druhého účastníka bezodkladne.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s vykonávaním diela od objednávateľa, ak o to objednávateľ v súvislosti s niektorou ním uvádzanou skutočnosťou požiada a neprieči sa to zákonným povinnostiam zhotoviteľa.
4. Zhotoviteľ bude pri vykonávaní diela postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať všeobecne záväzné predpisy a podmienky tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi a pokynmi objednávateľa, zápsmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami štátnej správy a samosprávy.
5. Ak dohody uzavreté podľa bodu 4. tohto článku zmluvy majú vplyv na predmet alebo termín splnenia záväzku, resp. na zmeny dokumentácie v jej čístopise, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Takáto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
6. Zhotoviteľ je povinný uchovávať doklady, ktoré nadobudol v súvislosti s touto činnosťou po dobu troch rokov od odovzdania diela.
7. Zhotoviteľ je oprávnený splniť si svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy aj prostredníctvom tretej osoby.

## **VIII. Zodpovednosť za vady diela**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo podľa čl. II. zmluvy bude zhotovené podľa podmienok zmluvy a že počas reklamačnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.

2. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré dielo bude mať v čase jej odovzdania objednávateľovi.
3. Reklamačná lehota je 30 pracovných dní od odovzdania diela.
4. Za vady, ktoré sa prejavili po tejto lehote, zodpovedá zhotoviteľ iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinností.
5. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom a inými inštitúciami, a zhotoviteľ nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ne upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
6. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas reklamačnej lehoty má objednávateľ právo a zhotoviteľ povinnosť bezplatného odstránenia vady.
7. Vady, za ktoré zhotoviteľ nezodpovedá, po uplynutí reklamačnej lehoty odstráni zhotoviteľ za odplatu, na ktorej sa účastníci zmluvy dohodnú. Takáto dohoda musí byť spracovaná vo forme dodatku k tejto zmluve.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť prípadné vady diela v zmysle bodu 6. tohto článku do 15 pracovných dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie obstarávateľa.
9. Objednávateľ sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady diela uplatní bezodkladne po jej zistení písomnou formou do rúk zhotoviteľa.
10. V prípade neplnenia podmienok zmluvy má objednávateľ aj zhotoviteľ právo odstúpiť od zmluvy, pričom musia postupovať podľa bodu 1. čl. X. tejto zmluvy.

## **IX. Zmluvné pokuty**

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry má zhotoviteľ právo uplatniť voči objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z dohodnutej ceny diela za každý deň meškania.
2. V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termín plnenia v zmysle čl. III. bodu 1. tejto zmluvy (príp. jej dodatkov), objednávateľ má právo účtovať zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z dohodnutej ceny diela za každý deň meškania.
3. Zmluvná pokuta sa musí uplatniť u účastníka zmluvy, ktorý sa dostal do omeškania s plnením svojich zmluvných povinností v písomnej forme.

## **X. Následky neplnenia zmluvy**

1. Od zmluvy sa môže odstúpiť len v prípadoch závažného porušenia zmluvy po predchádzajúcom písomnom upozornení na možnosť odstúpenia a uplynutí primeranej doby určenej na nápravu. Súčasťou písomného odstúpenia musí byť aj návrh na vzájomné finančné vyrovnanie, inak je odstúpenie neúčinné.
2. V prípade, že objednávateľ z dôvodov na svojej strane, požiada o prerušenie prác, bude

zhotoviteľ za práce rozpracované k dohodnutému dňu prerušenia faktúrovať honorár podľa rozsahu prác vykonaných ku dňu prerušenia, a to podielom z ceny dohodnutej v čl. V. bode 2. tejto zmluvy. Podmienky pokračovania prác na predmete zmluvy budú riešené v dodatku k tejto zmluve.

## **XI. Riešenie sporov**

Prípadné spory sa riešia vzájomnou dohodou zmluvných strán, príp. príslušnými právnymi predpismi.

## **XII. Záverečné ustanovenie**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy sa môžu meniť, prípadne zrušiť vzájomnou dohodou písomnými dodatkami k tejto zmluve, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zák. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom.
4. Zmluva bola spísaná v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

V Žihárci, dňa 15. 01. 2013



.....  
za objednávateľa  
obec Vlčany  
Ing. Július Iván



.....  
Kopirovaná rozpisová agencia Šaľa  
Kopiarova 10, 910 01 Šaľa  
Kopiarova 10, 910 01 Šaľa  
Číslo: 36, 910 01 Žiharec  
IČO: 37557517

.....  
za zhotoviteľa  
RRA – Šaľa  
Baranyay Alajos